

# PARLAMENT EWROPEW

## **Gwida għall-kandidati fil-kompetizzjonijiet/proċeduri ta' selezzjoni organizzati mill-Parlament Ewropew**

*Għall-finijiet ta' dan id-dokument, it-terminu "avviż" jirreferi għal "avviż ta' kompetizzjoni" f'kompetizzjoni u għal "avviż ta' reklu ta' għ" fil-kuntest ta' proċedura ta' selezzjoni.*

### **1. INTRODUZZJONI**

*Kif tiżvolgi kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni?*

Kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni tinvolvi sensiela ta' stadji fejn il-kandidati jikkompetu bejniethom; din hija miftuħa għaċ-ċittadini kollha tal-Unjoni Ewropea li, sad-data tal-iskadenza stabbilita għat-tressiq tal-applikazzjonijiet, jissodisfaw il-kundizzjonijiet ta' elegibilità, toffri l-istess possibiltà lill-kandidati kollha biex juru ħiliethom u tippermetti selezzjoni bbażata fuq il-mertu, fir-rispett tal-prinċipju ta' trattament ugwali.

Il-kandidati li jgħaddu mill-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni jtniżzlu f'lista ta' kandidati idonei li se sservi bhala bażi għall-Parlament Ewropew sabiex jimla l-pożizzjonijiet tiegħu skont il-ħtiġijiet tiegħu.

Għal kull kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni jiġi kostitwit bord ta' selezzjoni <sup>(1)</sup>. Il-membri tiegħu jinhatru mill-amministrazzjoni u l-kumitat tal-persunal. Ix-xogħlijiet tiegħu huma sigrieti u jiżvolgu skont l-Anness III tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(2)</sup>.

Il-bord ta' selezzjoni jimxi b'mod strett mar-rekwiziti ta' elegibilità msemminja fl-avviż biex jiddeċiedi dwar l-elegibilità jew le ta' kull kandidat. Il-kandidati li kienu ammessi għal kompetizzjoni jew proċedura ta' selezzjoni preċedenti ma jkunux awtomatikament elegibbli.

Sabiex jagħzel l-aħjar kandidati, il-bord ta' selezzjoni jqabbal il-prestazzjonijiet tal-kandidati sabiex jivvaluta l-ħila tagħhom biex iwettqu l-funzjonijiet deskritti fl-avviż. Għalhekk ma għandux biss jivvaluta l-livell tal-għarfien tagħhom, iżda għandu jidentifika wkoll il-persuni l-aktar kwalifikati abbażi tal-merti tagħhom.

---

<sup>1</sup> Għall-finijiet ta' dan id-dokument, it-terminu "bord ta' selezzjoni" jirreferi għal kwalunkwe tip ta' kumitat ta' selezzjoni u bord ta' selezzjoni. Fil-kuntest ta' kompetizzjoni, huwa bord ta' selezzjoni. Fil-kuntest ta' proċedura ta' selezzjoni, huwa kumitat ta' selezzjoni.

<sup>2</sup> Ara r-Regolament (KEE, Euratom, CECA) Nru 259/68 tal-Kunsill (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1) emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 723/2004 (ĠU L 124, 27.4.2004, p. 1) u l-aħħar bir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1023/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 li jemenda r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjeg ta' Aġenti Ohra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 287, 29.10.2013, p. 15).

Għall-informazzjoni, kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni ġeneralment iddum bejn sitt xhur u tnax-il xahar, skont in-numru ta' kandidati.

## 2. STADJI TAL-KOMPETIZZJONI/TAL-PROĊEDURA TA' SELEZZJONI

L-istadji tal-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni huma dawn li ġejjin:

- wasla tal-fajls tal-applikazzjoni,
- l-iskrutinju tal-kundizzjonijiet ta' elegibilità;
- evalwazzjoni tal-kwalifiki (abbażi tal-avviż);
- testijiet,
- inklużjoni fil-lista ta' kandidati idonei.

### 2.1 Wasla tal-fajls tal-applikazzjoni

Ir-registrazzjoni ssir esklużivament fuq il-pjattaforma online Apply4EP billi ssegwi b'mod rigoruż kull stadju sal-validazzjoni elettronika finali tal-applikazzjoni tiegħek (ara l-punt 3 ta' din il-gwida). Jeħtieġlek teħmeż, preferibbilment fil-format PDF, id-dokumenti ġustifikattivi rilevanti kollha meħtieġa li jagħtu prova li inti tissodisfa r-rekwiżiti ġenerali u speċifiċi stabbiliti fl-avviż. Dawn id-dokumenti jippermettu lill-bord ta' selezzjoni jivverifika l-eżattezza tal-informazzjoni. Hija responsabilità tiegħek li d-dokumenti li tipprovdi jkunu ta' kwalità tajba biżżejjed biex jinqraw.

Il-pjattaforma Apply4EP tippermettilek ittella' dokumenti sa massimu ta' 5 MB għal kull dokument, f'format DOC, DOCX, GIF, JPG, TXT, PDF, PNG u RTF li jiċċertifikaw l-esperjenza professjonali, id-diploma/i u, eventwalment, l-għarfien lingwistiku msemmija fil-formola tal-applikazzjoni.

### 2.2 L-iskrutinju tal-kundizzjonijiet ta' elegibilità;

Il-lista tal-kandidati li jkunu sottomettew il-fajl tal-applikazzjoni tagħhom skont il-modalitajiet u fiż-żmien dovut tiġi stabbilita mill-Awtorità tal-Ħatra u mbaġħad tintbaġħat flimkien mal-fajls lill-bord ta' selezzjoni.

Il-bord ta' selezzjoni jeżamina l-fajls tal-applikazzjoni u jstabbilixxi lista ta' kandidati li jissodisfaw il-kriterji ta' elegibilità stabbiliti fl-avviż. Huwa jibbaża **eskluzivament** fuq l-informazzjoni mogħtija fil-formola tal-applikazzjoni **li tkun appoġġjata minn dokumenti ġustifikattivi.**

L-istudji, it-taħriġ, l-esperjenza professjonali u l-għarfien lingwistiku għandhom jiġu speċifikati fid-dettall fil-formola tal-applikazzjoni, jiġifieri:

- għall-istudji: id-dati tal-bidu u tat-tmiem, kif ukoll id-deskrizzjoni tad-diploma jew tad-diplomi u s-sugġetti studjati;

- għall-esperjenza professjonali eventwali: id-dati tal-bidu u tat-tmiem tal-esperjenza, kif ukoll **deskrizzjoni preċiża tal-kompiti mwettqa.**

Jekk tkun ippubblikajt studji, artikli, rapporti jew testi oħra b'rabta man-natura tal-funzjonijiet deskritti fl-avviż, inti għandek tinkludihom fil-formola tal-applikazzjoni.

Il-kandidati li ma jissodisfawx il-kundizzjonijiet ta' elegibilità stabbiliti fl-avviż mhumiex se jiġu ammessi f'dan l-istadju.

Kull kandidat jiġi informat b'email dwar id-deċiżjoni tal-bord ta' selezzjoni jekk ġiex ammess jew le għat-testijiet.

### 2.3 Evalwazzjoni tal-kwalifiki

Jekk indikat fl-avviż, il-bord ta' selezzjoni jivvaluta l-kwalifiki tal-kandidati magħzula sabiex jagħzel il-kandidati li jiġu mistiedna għat-testijiet. Huwa jibbaża **eskluzivament** fuq l-informazzjoni mogħtija fil-formola tal-applikazzjoni li tkun **appoġġjata minn dokumenti ġustifikattivi rilevanti** (preferibbilment fil-format PDF). Il-bord ta' selezzjoni għandu jibbaża ruħu fuq il-kriterji li jkun stabbilixxa minn qabel, filwaqt li jqis il-kwalifiki stabbiliti fl-avviż.

Kull kandidat jiġi informat b'email dwar id-deċiżjoni tal-bord ta' selezzjoni jekk ġiex ammess jew le għat-testijiet.

### 2.4 Testijiet

Jekk tissodisfa l-kundizzjonijiet tal-elegibilità u tiġi kklassifikata fost l-aħjar kandidati fil-valutazzjoni tal-kwalifiki (jekk ikun hemm), tiġi mistieden għat-testijiet. It-testijiet kollha huma obbligatorji u eliminatorji. In-numru massimu ta' kandidati ammessi għat-testijiet huwa stabbilit fl-avviż. Id-deskrizzjoni tat-testijiet u l-marki li jstgħu jingħataw jinsabu fl-avviż.

#### **Dettalji tekniċi – Testijiet online (MCQ u testijiet bil-miktub)**

Għat-testijiet organizzati online, il-Parlament Ewropew iqabbaq lil fornitur tas-servizzi.

Għaldaqstant se jkollok bżonn kompjuter (desktop jew laptop) li jkollu:

- sistema operattiva Microsoft Windows 7 jew aktar avvanzata, jew inkella Apple OS X 10.11 "Yosemite" jew aktar avvanzata għal Mac;
- kapaċità ta' 1 GB ta' spazju liberu fuq il-hard disk;
- kamera fuq in-naħa ta' quddiem li tkun konnessa mal-kompjuter tiegħek jew integrata fih;
- konnessjoni tal-internet;
- 4 GB ta' RAM.

Jekk ikun hemm tibdil fir-rekwiżiti tekniċi minimi bħala konsegwenza ta' aġġornament tas-software, tirċievi notifika qabel it-testijiet.

Is-sistemi operattivi XP, Vista u inqas avvanzata, Windows 10 S, Windows ARM (RT), MacOS inqas minn 10.11, IOS (iPad, iPhone), Android, Chromebook, Virtual Machine, Linux (Debian, Ubuntu, ...) u OS ta' 32 bits ma jgħoddux.

Irid ikollok ukoll drittijiet ta' amministratur għall-kompjuter jew il-laptop biex timblokka l-aċċess għall-applikazzjonijiet (dokumenti, software ieħor, siti web, eċċ.), hliet dik tal-fornitur tas-servizzi matul id-durata tat-test.

Trid taċċerta ruhek li l-kompjuter tiegħek huwa ssettjat fil-ħin u d-data korretti u li r-rizoluzzjoni tal-iskrin tiegħek hija korretta.

**Jehtieġlek tniżżel, tinstalla, tivverifika u tittestja l-applikazzjoni mill-aktar fis possibbli (mill-inqas ġimgħa qabel it-test).** Biex tkun tista' tittestja l-applikazzjoni wara l-installazzjoni, inti mistieden twettaq test ta' prerekwiziti tekniċi meta taċċedi għaliha. **Dan it-test ta' prerekwiziti tekniċi huwa obligatorju u jrid isir fuq il-kompjuter li se jintuża dakinhar tat-test.** Dan it-test ta' prerekwiziti tekniċi mhux se jkun ikkoreġut. Dan jippermettilek tiffamiljarizza ruhek mal-applikazzjoni u mal-użu tagħha.

**Kwalunkwe antivirus fuq il-kompjuter irid jiġi diżattivat matul it-test.**

Jekk, fi kwalunkwe stadju tal-kompetizzjoni/tal-proċedura ta' selezzjoni, tiltaqa' ma' problema teknika, informa b'dan lill-Unità tas-Selezzjoni tat-Talenti permezz tal-kont Apply4EP tiegħek, billi tindika b'mod ċar in-numru u t-titolu tal-kompetizzjoni/tal-proċedura ta' selezzjoni u l-problema li tkun iltqajt magħha, sabiex inkunu nistgħu neżaminaw il-kwistjoni u, jekk ikun meħtieġ, niehdu miżuri korrettivi.

**Dakinhar tat-test:** matul it-test, qis li ma jkollokx għalfejn titlaq minn quddiem il-kompjuter tiegħek. Issibaktar informazzjoni dwar kif se jsehh it-test u dwar x'għandek u x'ma għandekx tagħmel matulu fid-dokument ta' informazzjoni li se jintbagħatlek mal-ittra ta' stedina għat-test.

**Jekk issib problema matul it-test, ċempel minnufih lill-fornitur tas-servizzi, fuq in-numru +33 1 76 41 14 88** biex tkun tista' ssolvi l-problema u tkompli bit-test tiegħek.

F'każ ta' abbandun, it-testijiet ma jiġux ikkoreġuti.

**Id-data u l-ħin indikati fl-istedina għat-test bil-miktub (jew MCQ) online huma l-uniċi data u ħin possibbli. Jekk ma tkunx tista' tiehu sehem f'test, ma jkollokx possibbiltà oħra li tagħmlu.**

Għalkemm, għal raġunijiet ta' organizzazzjoni, it-testijiet isiru fl-istess jum, dawn se jiġu kkoreġuti fl-ordni li fihom jidhru fl-avviż. Jekk wieħed jew waħda mill-kandidati ma jiksbox il-punteġġ minimu meħtieġ f'test, il-bord ta' selezzjoni ma jikkoreġix it-test suċċessiv.

## 2.5 *Lista ta' kandidati idonei*

Il-lista tal-kandidati idonei tkun ipubblikata bl-ismijiet tal-kandidati magħżula.

Din issir disponibbli għall-pubbliku bl-ismijiet tal-kandidati magħżula. Il-fatt li isem kandidat jtniżżel fil-lista ta' kandidati idonei jfisser li jista' jiġi mistieden minn wieħed mis-servizzi tal-istituzzjoni għal intervista, iżda dan ma jikkostitwixxi la dritt u lanqas garanzija ta' reklutaġġ min-naħa tal-istituzzjoni.

### 3. KIF TAPPLIKA?

#### 3.1 *Generali*

Qabel tapplika, għandek tiċċekkja bir-reqqa li tissodisfa l-kriterji ta' elegibilità kollha, billi tiegħu nota tal-avviż u ta' din il-gwida u billi taċċetta t-termini.

Il-Parlament Ewropew joffri pjattaforma online, Apply4EP, biex tapplika għal dawn il-kompetizzjonijiet/proċeduri ta' selezzjoni. Hija aċċessibbli fl-indirizz li ġej: [https://apply4ep.gestmax.eu/search/index/lang/mt\\_MT](https://apply4ep.gestmax.eu/search/index/lang/mt_MT). Biex tohloq kont f'Apply4EP, ikklikkja fuq it-tab "Applika online" li tinsab fi tmiem l-avviż li tkun tixtieq tapplika għaliha, u segwi l-istruzzjonijiet.

Tista' tohloq kont **wiehed biss**. Madankollu, tista' timmodifika d-data personali rreġistrata tiegħek sabiex taġġorna kwalunkwe informazzjoni dwarek.

**Twissija:** s'issa, Apply4EP ma għandhiex sistema li tippermetti li tissejvja. Konsegwentement, jekk titlaq mill-paġna mingħajr ma tikkompleta l-formola tal-applikazzjoni, titef l-informazzjoni kollha mnizzla u jkollok terġa' tibda mill-bidu. Għalhekk, qis li tlesti minn qabel id-dokumenti ġustifikattivi kollha li jkollok bżonn tehmeż mal-formola tal-applikazzjoni.

**Inti mehtieġ timla online l-formola** tal-applikazzjoni u tehmeż, preferibbilment fil-format PDF, id-dokumenti ġustifikattivi kollha mehtieġa. Huma jridu jagħtu prova li jissodisfaw il-kundizzjonijiet kollha stabbiliti fl-avviż, li jippermettu lill-bord ta' selezzjoni jivverifika l-eżattezza tad-data. Hija responsabilità tiegħek li d-dokumenti li tipprovdi jkunu ta' kwalità tajba biżżejjed biex jinqraw.

Ma jkunx possibbli li tirreġistra wara li jkunu skorrew id-data u l-hin ta' skadenza stabbiliti fl-avviż. Huwa ferm irrakkomandat li ma tistenniex sal-aħħar jum biex tippreżenta l-formola tal-applikazzjoni tiegħek. Il-Parlament Ewropew ma jistax jinżamm responsabbli ta' funzjonament hażin eventwali tal-aħħar minuta li jista' jkun partikolarment dovut għal użu eċċessiv tas-sistema.

Kwalunkwe dokument li jittella' mod ieħor, għajr bhala anness għall-applikazzjoni online, ma jiġix ikkunsidrat.

L-Unità tas-Selezzjoni tat-Talenti mhijiex se taċċetta applikazzjonijiet li jitressqu bl-idejn.

Jekk għandek diżabilità jew tinsab f'sitwazzjoni partikolari (pereżempju tqala, treddiġh, stat ta' saħħa, terapija medika, eċċ.), li tista' tikkawża diffikultajiet waqt l-iżvolġiment tat-testijiet, għandek tindikaha fil-formola tal-applikazzjoni u tagħti kull informazzjoni utli sabiex l-amministrazzjoni tkun tista' tiegħu l-miżuri kollha neċessarji fil-limiti ta' dak li jitqies bhala raġonevoli. Fejn xieraq, fil-formola tal-applikazzjoni tiegħek, għandek tagħti dettalji preċiżi utli dwar il-miżuri li taħseb li huma mehtieġa sabiex jiffaċilitaw il-partecipazzjoni tiegħek fit-testijiet. Innota li, biex it-talba tiegħek tkun tista' tiġi kkunsidrata, jehtieġlek tibgħat ċertifikat maħrugh mill-awtorità nazzjonali tiegħek jew ċertifikat mediku. Id-dokumenti ġustifikattivi tiegħek jiġu eżaminati sabiex tkun tista' ssir akkomodazzjoni raġonevoli f'każ ta' bżonn.

#### 3.2 *Kif tibgħat il-fajl komplut?*

1. Applika online billi tuża l-link imnizzel fl-avviż u imla fid-dettall l-istadji kollha. Biex tagħmel dan, irid ikollok kont wiehed BISS fuq il-pjattaforma Apply4EP, li inti tista' tohloq billi tikklikkja fuq "Applika online".
2. **Ehmeż id-dokumenti ġustifikattivi kollha meħtieġa**, wara li tkun ikkonvertejthom preferibbilment fil-format PDF. Hija responsabilità tiegħek li d-dokumenti li tipprovdi jkunu ta' kwalità tajba biżżejjed biex jinqraw. Il-pjattaforma Apply4EP tippermettilek ittella' dokumenti ta' mhux aktar minn **5 MB** għal kull dokument.
3. Ivalida l-applikazzjoni tiegħek billi ssegwi l-istruzzjonijiet tal-applikazzjoni u qabel id-data tal-iskadenza indikata fl-avviż. Qis li l-formola tal-applikazzjoni tiegħek tkun mimlija b'mod korrett u akkumpanjata mid-dokumenti ġustifikattivi kollha meħtieġa qabel tissottomettiha. Ladarba tkun invalidajtha, ma tkun tista' tibdilha bl-ebda mod u lanqas ma tkun tista' żżid dokumenti fiha.

### 3.3 *Liema dokumenti ġustifikattivi għandek teħmeż mal-fajl?*

#### 3.3.1 **Ġenerali**

Id-dokumenti, preferibbilment fil-format PDF, li tkun tellajt meta tkun applikajt online mhux bilfors ikunu kopji ċċertifikati bħala awtentiċi.

Ir-referenzi għal siti web u għal kontijiet soċjali ma jikkostitwux dokumenti ġustifikattivi validi.

Dokumenti stampati minn siti tal-internet mhumiex se jitqiesu bħala ċertifikati, iżda jistgħu jinhemżu bħala informazzjoni addizzjonali.

#### **Curriculum vitae mhuwiex meqjus bħala dokument ġustifikattiv tal-esperjenza professjonali, tad-diplomi jew, eventwalment, tal-għarfien lingwistiku.**

Inti u tikkostitwixxi l-fajl tiegħek, ma tistax tirreferi għal formoli tal-applikazzjoni jew għal dokumenti oħra mtellgħin b'rabta ma' applikazzjoni preċedenti.

#### 3.3.2 **Dokumenti ġustifikattivi għar-rekwiżiti ġenerali**

F'dan l-istadju l-ebda dokument ma huwa meħtieġ biex jiġġustifika li inti:

- ċittadin(a) ta' wiehed mill-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea;
- tgawdi d-drittijiet ċivili tiegħek;
- tkun tissodisfa kull obbligu impost mil-liġijiet ta' reklutaġġ applikabbli fil-qasam militari;
- toffri l-garanziji ta' moralità mitluba għat-twettiq tal-funzjonijiet previsti;
- għandek għarfien tal-lingwi indikati fil-formola tal-applikazzjoni tiegħek, hlief fil-kazijiet speċifiċi previsti fl-avviż.

**Inti trid timmarka l-kaxxa "Dikjarazzjoni ġuramentata".** Meta tagħmel dan, inti tiddikjara solennement li tissodisfa dawn ir-rekwiżiti u li l-informazzjoni fornuta hija veritiera u kompluta. Dawn id-dokumenti se jintalbuluk madankollu matul ir-reklutaġġ.

### 3.3.3 Dokumenti ġustifikattivi għar-rekwiżiti speċifiċi

Jeħtieġlek tipprovdi lill-bord ta' selezzjoni l-informazzjoni u d-dokumenti kollha li jippermettulu jivverifika l-eżattezza tal-informazzjoni msemmija fil-formola tal-applikazzjoni.

- **Diplomi u/jew ċertifikati li jiċċertifikaw it-tlestija tal-istudji**

Jeħtieġlek tipprovdi, f'forma ta' dokumenti, preferibbilment fil-format PDF, mehmuża mal-applikazzjoni online, id-diplomi tal-edukazzjoni sekondarja jew oġġla, il-kwalifiki universitarji jew iċ-ċertifikati li jiċċertifikaw l-istudji tal-livell meħtieġ fl-avviż. Hija responsabilità tiegħek li d-dokumenti li tipprovdi jkunu ta' kwalità tajba biżżejjed biex jinqraw.

F'dan ir-rigward, il-bord ta' selezzjoni se jqis is-sistemi edukattivi differenti tal-Istati Membri tal-Unjoni Ewropea (l-Anness I u l-Anness II ta' din il-gwida). Jekk id-diploma tiegħek tkun maħruġa minn pajjiż terz, trid tkun akkumpanjata minn dikjarazzjoni ta' ekwivalenza maħruġa minn awtorità kompetenti ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea.

Għad-diplomi postsekondarji, għandek teħmeż l-aktar informazzjoni dettaljata possibbli, speċjalment dwar it-tul ta' żmien tal-istudji u s-sugġetti studjati, sabiex il-bord ta' selezzjoni jkun jista' jivvaluta r-rilevanza tad-diplomi meta mqabbla man-natura tal-funzjonijiet.

Jekk ikollok taħriġ tekniku jew professjonali, kors ta' perfezzjonament jew speċjalizzazzjoni, jeħtieġlek tindika jekk kontx kors full time jew part time jew kors ta' filgħaxija, kif ukoll is-sugġetti u t-tul uffiċjali tal-korsijiet. Jekk jogħġbok tella' din l-informazzjoni f'dokument wieħed, preferibbilment fil-format PDF.

- **Esperjenza professjonali**

Jekk l-avviż jeżiġi esperjenza professjonali, titqies biss dik li l-kandidati kisbu **wara l-kisba tad-diploma jew iċ-ċertifikat meħtieġ**. Huwa indispensabbli li d-dokumenti ġustifikattivi jagħtu prova **tat-tul u l-livell** tal-esperjenza professjonali u li **d-deskrizzjoni tal-kompiti** tkun **dettaljata kemm jista' jkun** sabiex il-bord ta' selezzjoni jkun jista' jivvaluta r-rilevanza tal-esperjenza b'rabta mad-deskrizzjoni tal-funzjonijiet. Jekk għandek diversi dokumenti għall-istess esperjenza professjonali, jeħtieġlek ittellaġhom f'dokument wieħed.

Il-perjodi kollha tal-attività professjonali kkonċernati għandhom ikunu koperti minn dokumenti ġustifikattivi, speċjalment:

- ċertifikati mill-impjegatur tal-kandidat(a) preċedentement u mill-impjegatur tal-kandidat(a) fil-preżent li jiġġustifikaw l-esperjenza professjonali mitluba għall-aċċess għall-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni;
- jekk, minhabba raġunijiet ta' kunfidenzjalità, il-kandidati ma jistgħux jehmzu iċ-ċertifikati tal-impjegi meħtieġa, **huwa essenzjali li**, sabiex jissostitwixxuhom, ifornu fotokopji tal-kuntratt tax-xogħol jew tal-ittra ta' reklutaġġ u tal-ewwel u l-aħħar karta tal-paga;

- għal dawk li ma jaħdmux bħala impjegati (dawk li jaħdmu għal rashom, professjonijiet liberali, eċċ.), jistgħu jkunu aċċettati bħala prova riċevuti li jagħtu dettalji dwar is-servizzi furnuti jew kull dokument ġustifikattiv uffiċjali ieħor li jkun rilevanti.

- **Hiliet fil-lingwi barranin**

Għall-profili lingwisti, u jekk ikun mitlub mill-avviż, jehtieġlek tiġġustifika t-tielet lingwa tiegħek u, eventwalment, ir-raba' lingwa tiegħek, fost l-erbgha u għoxrin lingwa uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, billi tispeċifika l-livell ta' għarfien tal-lingwa.

- **Formola ta' dikjarazzjoni**

Jekk l-avviż jirrikjedi li inti timla dikjarazzjoni, din għandha titnizzel, timtela kif xieraq, fil-kaxxa "Dikjarazzjoni" pprovduta għal dan il-għan meta tissottometti l-formola ta' applikazzjoni online, f'konformità mal-avviż. Jekk jogħġbok innota li n-nuqqas ta' tali dikjarazzjoni, jew is-sottomissjoni ta' dikjarazzjoni mhux kompluta, jagħmlu l-applikazzjoni inammissibbli.

#### **4. SKWALIFIKA**

Irrispettivament minn kwalunkwe stadju tal-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni, inti tkun f'riskju ta' skwalifika mill-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni jekk:

- tkun hloqt aktar minn kont wieħed;
- tkun għamilt dikjarazzjonijiet foloz jew dikjarazzjonijiet mhux issostanzjati bid-dokumenti xierqa;
- ma tkunx attendejt għal wieħed mit-testijiet jew għal iktar;
- tkun qarraqt waqt it-testijiet;
- tkun għamilt tentattiv biex tikkuntattja membru tal-bord ta' selezzjoni b'mod mhux awtorizzat;
- tkun poġġejt il-firma tiegħek jew marka distintiva fuq it-testijiet bil-miktub jew prattiċi kkoreġuti b'mod anonimu;
- ma tkunx irrispettajt l-istruzzjonijiet mogħtija għat-testijiet online.

Il-kandidati kollha fir-reklutaġġ iridu jagħtu prova tal-ikbar integrità. Kull frodi jew tentattiv ta' frodi jkun soġġett għal sanzjonijiet.

#### **5. AVVIŻ**

Hija r-responsabilità tiegħek li tiegħu l-mizuri kollha sabiex l-applikazzjoni online tiegħek, ikkompletata kif xieraq, u akkumpanjata mid-dokumenti ġustifikattivi meħtieġa kollha, tiġi vvalidata f'Apply4EP sal-iskadenza stabbilita fl-avviż.

Kull applikazzjoni li titressaq permezz ta' Apply4EP tiġi kkonfermata b'email li tispeċifika li l-applikazzjoni tkun giet irregistrata. Jekk jogħġbok iċċekkja l-folder tal-ispam tiegħek.

**L-applikazzjonijiet sottomessi permezz ta' Apply4EP biss se jiġu kkunsidrati. Għaldaqstant, huwa inutli li tintbagħat applikazzjoni bil-posta, irregistrata jew le. L-**



## **Unità tas-Selezzjoni tat-Talenti lanqas mhi se taççetta applikazzjonijiet li jitressqu bl-idejn.**

L-Unità tas-Selezzjoni tat-Talenti hija inkarigata mill-komunikazzjoni mal-kandidati sa tmie m il-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni.

Kull korrisondenza tal-Parlament Ewropew b'rabta mal-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni, inklużi l-istediniet għat-testijiet u l-komunikazzjoni tar-riżultati, se tintbagħat lill-kandidati bl-email fl-indirizz indikat fil-formola tal-applikazzjoni online fi hdan Apply4EP. Hija r-responsabilità tal-kandidati li jivverifikaw regolarment il-messaġġi fil-mailbox tagħhom u li jaġġornaw id-dettalji personali tagħhom fil-kont tagħhom Apply4EP.

Il-kandidati huma mitluba ma jċemplux lill-Unità tas-Selezzjoni tat-Talenti. Huma għandhom iressqu kwalunkwe mistoqsija li jista' jkollhom billi jwieġbu għall-email ta' konferma li jirċievu meta jressqu l-applikazzjoni tagħhom online.

Il-kandidati li għad m'għandhomx kont Apply4EP jew li għandhom problemi tekniċi huma mitluba jiktbu lil: [PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu](mailto:PERS-APPLY4EPContacts@europarl.europa.eu).

Sabiex tinzamm l-indipendenza tal-bord ta' selezzjoni, kull kuntatt, dirett jew indirett, tal-kandidati mal-bord ta' selezzjoni huwa formalment ipprojbit u jista' jwassal għall-skwalifika.

## **6. INFORMAZZJONI ĠENERALI**

### *6.1 Opportunitajiet indaqs*

Il-Parlament Ewropew jiżgura li jevita kull forma ta' diskriminazzjoni.

Huwa japplika politika ta' opportunitajiet indaqs u jaççetta l-applikazzjonijiet mingħajr ebda diskriminazzjoni, bħal pereżempju diskriminazzjoni bbażata fuq il-ġeneru, il-kultur tal-ġilda, l-oriġini etnika jew soċjali, il-karatteristiċi ġenetiċi, il-lingwa, ir-religjon jew it-twemmin, l-opinjoni politiki jew oħrajn, l-appartenenza għal minoranza nazzjonali, il-proprjetà, it-twelid, id-diżabilità, l-età, l-orjentament sesswali, l-istat ċivili jew is-sitwazzjoni tal-familja.

### *6.2 Talbiet għal aċċess mill-kandidati għall-informazzjoni li tikkonċernahom*

Fil-kuntest tal-kompetizzjoni/proċeduri ta' selezzjoni, jiġi rikonoxxut id-dritt speċifiku tal-kandidati li jkollhom aċċess, skont il-kondizzjonijiet deskritti hawn taht, għal ċerta informazzjoni li tikkonċernahom direttament u individwalment. Bis-saħħa ta' dan id-dritt, il-Parlament Ewropew jista' jagħti lil kandidati, fuq talba tiegħu, l-informazzjoni li ġejja:

- a) jekk fl-avviż hemm previst test b'mistoqsijiet b'għażla multipla (MCQ), il-kandidati li ma jkunux għaddew minn dan il-MCQ jistgħu jiksbu kopja tat-tweġibiet tagħhom flimkien mat-tabella tat-tweġibiet korretti. Kull talba għandha tiġi ppreżentata **fi żmien xahar** li jibda jiddekorri mid-data li fiha ntbagħtet l-email li tikkomunika r-riżultati permezz tal-kont Apply4EP.
- b) jekk l-istadju tal-valutazzjoni tal-kwalifiki jkun previst fl-avviż, il-kandidati li ma jkunux ġew ammessi għat-testijiet ikunu jistgħu jiksbu kopja tal-iskeda ta' valutazzjoni tal-kwalifiki individwali tagħhom. Kull talba għandha tiġi ppreżentata **fi żmien xahar** li

jibda jiddekorri mid-data li fiha ntbagħtet l-email li tikkomunika d-deċiżjoni permezz tal-kont Apply4EP.

- c) jekk l-eżamijiet bil-miktub ikunu previsti fl-avviż, il-kandidati li ma jkunux għaddew mill-eżamijiet bil-miktub jew li ma jkunux ġew mistiedna għat-testijiet orali jistgħu jiksbu kopja mhux ikkoreġuta ta' dawn it-testijiet bil-miktub kif ukoll kopja tad-dokumenti ta' evalwazzjoni individwali. Kull talba għandha tiġi ppreżentata **fi żmien xahar** li jibda jiddekorri mid-data li fiha ntbagħtet l-email li tikkomunika d-deċiżjoni permezz tal-kont Apply4EP.
- d) il-kandidati li jkunu ġew mistiedna għat-testijiet orali u li isimhom ma jkunx inżamm fil-lista tal-kandidati idonei jiġu informati bil-punteġġ li jkunu kisbu fit-testijiet differenti biss wara li l-bord ta' selezzjoni jkun stabbilixxa din il-lista tal-kandidati idonei. Fuq talba tagħhom, jistgħu jiksbu kopja tat-testijiet bil-miktub mhux ikkoreġuti tagħhom u, għal kull wieħed mit-testijiet bil-miktub jew orali, kopja tal-karti individwali. Kull talba għal kopja għandha tiġi ppreżentata **fi żmien xahar** li jibda jiddekorri mid-data li fiha ntbagħtet l-email li tikkomunika d-deċiżjoni li isimhom ma jiġix inkluż fil-lista tal-kandidati idonei permezz tal-kont Apply4EP;
- e) il-kandidati mnizzla fil-lista ta' kandidati idonei jiġu informati biss li huma għaddew mill-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni. Il-kandidati jistgħu madankollu jintroduċu talba għal aċċess għall-informazzjoni skont il-punti a), b), c) u d) hawn fuq.

L-ipproċessar ta' dawn it-talbiet irid ikun kompatibbli mas-segretezza tax-xogħlijiet tal-bord ta' selezzjoni prevista mir-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea (l-Anness III, l-Artikolu 6) li jipprekludi kemm id-divulgazzjoni tal-attitudnijiet meħuda mill-bord ta' selezzjoni kif ukoll id-divulgazzjoni tal-elementi kollha relatati ma' valutazzjonijiet ta' natura personali jew komparattiva dwar il-kandidati. Dawn it-talbiet jiġu wkoll ipproċessati fir-rispett tar-regoli dwar il-protezzjoni tal-persuni fiżiċi rigward l-ipproċessar tad-data personali. Il-Parlament se jirrispondi għat-talbiet għall-aċċess fi żmien xahar minn meta jirċievi t-talba.

### 6.3 *Protezzjoni tad-data personali*

Il-Parlament Ewropew, bħala l-korp responsabbli għall-organizzazzjoni tal-kompetizzjonijiet/tal-proċeduri ta' selezzjoni, jiżgura li d-data personali tal-kandidati tiġi pproċessata fir-rispett sħiħ tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jhassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deċiżjoni Nru 1247/2002/KE<sup>(3)</sup>, speċjalment rigward il-kunfidenzjalità u s-sigurtà tagħhom.

### 6.4 *Spejjeż tal-ivvjaġġar u tal-alloġġ f'każ ta' testijiet organizzati bi preżenza fiżika*

F'każ ta' testijiet organizzati bi preżenza fiżika, tingħata kontribuzzjoni għall-ispejjeż tal-ivvjaġġar u tal-alloġġ lill-kandidati mistiedna. Il-kandidati jiġu informati bl-arrangamenti u bit-tariffi applikabbli fl-istedina tagħhom għat-testijiet.

---

<sup>3</sup> ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39.

L-indirizz indikat mill-kandidati fil-formola tal-applikazzjoni jitqies bħala l-post li minnu l-kandidati jtilqu biex jattendu t-testijiet li għalihom ġew mistiedna. F'dan ir-rigward, bidla fl-indirizz ikkomunikata mill-kandidati wara li l-Parlament Ewropew ikun bagħat l-istedina għat-testijiet ma tistax tiġi kkunsidrata, ħlief jekk il-Parlament Ewropew iqis li ċ-ċirkostanzi msemmija mill-kandidati jkunu ekwivalenti għal forza magġuri jew ikun każ eċċezzjonali.

## **7. TALBIET GĦAL RIEŻAMI - ILMENTI U APPELLI - ILMENTI LILL-OMBUDSMAN EWROPEW**

L-informazzjoni rigward it-talbiet għal rieżami, l-ilmenti, l-appelli u l-ilmenti lill-Ombudsman Ewropew jinsabu fl-Anness III ta' din il-gwida.

## ANNEX I

Tabella **indikattiva** tad-diplomi tal-Unjoni Ewropea li jagħtu aċċess għall-kompetizzjonijiet/proċeduri ta' selezzjoni tal-grupp ta' funzjonijiet AD<sup>(1)</sup> (kull każ għandu jiġi eżaminat għalih):

PAJJIŻ	Edukazzjoni ta' livell universitarju – 4 snin jew aktar	Edukazzjoni ta' livell universitarju – 3 snin jew aktar
<b>Belgique – België – Belgien</b>	Licence/Licentiaat / Diplôme d'études approfondies (DEA) / Diplôme d'études spécialisées (DES) / Diplôme d'études supérieures spécialisées (DESS) / Gediplomeerde in de Voortgezette Studies (GVS) / Gediplomeerde in de Gespecialiseerde Studies (GGS) / Gediplomeerde in de Aanvullende Studies (GAS) Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) / Aggregaat Ingénieur industriel/Industrieel ingenieur / Master — 60/120 ECTS / Master complémentaire — 60 ECTS ou plus Agrégation de l'enseignement secondaire supérieur (AESS) — 30 ECTS Doctorat/Doctoraal Diploma	Bachelor académique (dit "de transition") - 180 ECTS Academisch gerichte Bachelor - 180 ECTS
<b>България</b>	Диплома за висше образование Бакалавър — 240 ECTS / Магистър — 300 ECTS / Доктор Магистър след Бакалавър — 60 ECTS / Магистър след Професионален бакалавър по ... — 120 ECTS	
<b>Česká republika</b>	Diplom o ukončení vysokoškolského studia / Magistr / Doktor	Diplom o ukončení bakalářského studia (Bakalář)
<b>Danmark</b>	Kandidatgrad/Candidatus / Master/Magistergrad (Mag.Art) / Licenciatgrad / Ph.d.-grad	Bachelorgrad (B.A or B. Sc) / Professionsbachelorgrad / Diplomingeniør
<b>Deutschland</b>	Master (alle Hochschulen) / Diplom (Univ.) / Magister / Staatsexamen / Doktorgrad	Bachelor / Fachhochschulabschluss (FH) Staatsexamen (Regelstudienzeit 3 Jahre)
<b>Eesti</b>	Rakenduskõrghariduse diplom Bakalaureusekraad (160 ainepunkti) / Magistrakraad / Arstikraad / Hambaarstikraad / Loomaarstikraad / Filosoofiadoktor / Doktorikraad (120–160 ainepunkti)	Bakalaureusekraad (min 120 ainepunkti) / Bakalaureusekraad (< 160 ainepunkti)
<b>Éire/Ireland</b>	Céim Onórach Bhaitsiléara (4 bliana/240 ECTS) <i>Honours Bachelor Degree</i> (4 years/ 240 ECTS) / Céim Ollscoile <i>University Degree</i> / Céim Mháistir (60-120 ECTS) <i>Master's Degree</i> (60-120 ECTS) / Céim Dochtúra <i>Doctorate</i>	Céim Onórach Bhaitsiléara (3 bliana/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng) <i>Honours Bachelor Degree</i> (3 years/180 ECTS) (BA, B.Sc, B. Eng)
<b>Ελλάδα</b>	Πτυχίο (ΑΕΙ πανεπιστημίου, πολυτεχνείου, ΤΕΙ υποχρεωτικής τετραετούς φοίτησης) 4 χρόνια (1ος κύκλος) Μεταπτυχιακό Δίπλωμα Ειδίκευσης (2ος κύκλος) Διδακτορικό Δίπλωμα (3ος κύκλος)	
<b>España</b>	Licenciado / Ingeniero / Arquitecto / Graduado / Máster Universitario / Doctor	Diplomado / Ingeniero técnico Arquitecto técnico / Maestro

(<sup>1</sup>) L-aċċess għall-gradi 7 sa 16 tal-grupp ta' funzjonijiet AD huwa soġġett għall-kondizzjoni addizzjonali ta' esperjenza professjonali adegwata ta' mill-anqas sena.

<b>France</b>	Maîtrise / MST (maîtrise des sciences et techniques) / MSG (maîtrise des sciences de gestion) DEST (diplôme d'études supérieures techniques) / DRT (diplôme de recherche technologique) DESS (diplôme d'études supérieures spécialisées) / DEA (diplôme d'études approfondies) Master 1 / Master 2 professionnel / Master 2 recherche Diplôme des grandes écoles / Diplôme d'ingénieur / Doctorat	Licence
<b>Italia</b>	Diploma di Laurea (DL) — da 4 a 6 anni / Laurea specialistica (LS) / Laurea magistrale (LM)/Master universitario di primo livello / Master universitario di secondo livello / Diploma di Specializzazione (DS) / Dottorato di ricerca (DR)	Diploma universitario (3 anni) / Diploma di Scuola diretta a fini speciali (3 anni) / Laurea — L180 crediti
<b>Κύπρος</b>	Πανεπιστημιακό Πτυχίο/Bachelor Master / Doctorat	
<b>Latvija</b>	Bakalaura diploms (160 kredīti) / Profesionālā bakalaura diploms / Maģistra diploms / Profesionālā maģistra diploms / Doktora grāds	Bakalaura diploms (min. 120 kredīti)
<b>Lietuva</b>	Aukštojo mokslo diplomas / Bakalauro diplomas / Magistro diplomas / Daktaro diplomas / Meno licenciato diplomas	Profesinio bakalauro diplomas Aukštojo mokslo diplomas
<b>Luxembourg</b>	Master / Diplôme d'ingénieur industriel / DESS en droit européen	Bachelor / Diplôme d'ingénieur technicien
<b>Magyarország</b>	Egyetemi oklevél / Alapfokozat – 240 kredit / Mesterfokozat / Doktori fokozat	Főiskolai oklevél / Alapfokozat – 180 kredit vagy annál több
<b>Malta</b>	Bachelor's degree / Master of Arts / Doctorate	Bachelor's degree
<b>Nederland</b>	HBO Bachelor degree HBO/WO Master's degree Doctoraal examen / Doctoraat	Bachelor (WO)
<b>Österreich</b>	Master Magister/Magistra Magister/Magistra (FH) Diplom-Ingenieur/in Diplom-Ingenieur/in (FH) Doktor/in PhD	Bachelor Bakkalaureus/Bakkalaurea Bakkalaureus/Bakkalaurea (FH)
<b>Polska</b>	Magister / Magister inżynier Dyplom doktora	Licencjat / Inżynier
<b>Portugal</b>	Licenciado / Mestre / Doutor	Bacharel / Licenciado
<b>Republika Hrvatska</b>	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica) Stručni Specijalist Master degree (magistar struke) 300 kredit min magistar inženjer / magistrica inženjerka (mag. ing) Doktor struke / Doktor umjetnosti	Baccalaureus / Baccalaurea (Sveučilišni Prvostupnik / Prvostupnica)
<b>România</b>	Diplomă de Licență / Diplomă de inginer / Diplomă de urbanist / Diplomă de Master / Diplomă de Studii Aprofundate / Certificat de atestare (studii academice postuniversitare) / Diplomă de doctor	Diplomă de Licență
<b>Slovenija</b>	Univerzitetna diploma / Magisterij / Specializacija / Doktorat	Diploma o pridobljeni visoki strokovni izobrazbi
<b>Slovensko</b>	díplom o ukončení vysokoškolského štúdia / bakalár (Bc.) / magister magister/inžinier / ArtD	díplom o ukončení bakalárskeho štúdia (bakalár)

<b>Suomi/ Finland</b>	Maisterin tutkinto — Magister-examen Ammattikorkeakoulututkinto — Yrkeshögskoleexamen (min 160 opintoviikkoa — studieveckor) Tohtorin tutkinto (Doktorsexamen) joko 4 vuotta tai 2 vuotta lisensiaatin tutkinnon jälkeen — antingen 4 år eller 2 år efter licentiatexamen / Lisensiaatti/Licentiat	Kandidaatin tutkinto - Kandidatexamen / Ammattikorkeakoulututkinto - Yrkeshögskoleexamen (min 120 opintoviikkoa — studieveckor)
<b>Sverige</b>	Magisterexamen (akademisk examen omfattande minst 160 poäng varav 80 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 20 poäng eller två uppsatser motsvarande 10 poäng vardera) / Licentiatexamen / Doktorsexamen Meriter på avancerad nivå: Magisterexamen, 1 år, 60 högskolepoäng / Masterexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Meriter på forskarnivå: Licentiatexamen, 2 år, 120 högskolepoäng / Doktorsexamen, 4 år, 240 högskolepoäng	Kandidatexamen (akademisk examen omfattande minst 120 poäng varav 60 poäng fördjupade studier i ett ämne + uppsats motsvarande 10 poäng) Meriter på grundnivå: Kandidatexamen, 3 år, 180 högskolepoäng (Bachelor)
<b>United Kingdom</b>	Honours Bachelor degree / Master's degree (MA, MB, MEng, MPhil, Msc) / Doctorate	(Honours) Bachelor degree NB: Master's degree in Scotland
	NOTE: UK diplomas awarded in 2020 (until 31 December 2020) are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.	

## ANNEX II

Tabella **indikattiva** tad-diplomi tal-Unjoni Ewropea li jagħtu aċċess għall-kompetizzjonijiet/proċeduri ta' selezzjoni tal-grupp ta' funzjonijiet AST <sup>(2)</sup> (kull każ għandu jiġi eżaminat għalih).

PAJJIŻ	Edukazzjoni sekondarja (li tagħti aċċess għall-edukazzjoni postsekondarja)	Edukazzjoni postsekondarja (kors postsekondarju mhux universitarju jew kors universitarju qasir ta' perjodu legali ta' mill-anqas sentejn)
<b>Belgique – België – Belgien</b>	Certificat de l'enseignement secondaire supérieur (CESS) / Diploma secundair onderwijs / Diplôme d'aptitude à accéder à l'enseignement supérieur (DAES) / Getuigschrift van hoger secundair onderwijs / Diplôme d'enseignement professionnel / Getuigschrift van het beroepssecundair onderwijs	Candidature - Kandidaat Graduat - Gegradueerde Bachelier (dit "professionnalisant" ou de "type court") / Professioneel gerichte Bachelor — 180 ECTS
<b>България</b>	Диплома за средно образование / Свидетелство за зрелост / Диплома / Диплома за завършено средно образование / Диплома за средно специално образование	Специалист по ...
<b>Česká republika</b>	Vysvědčení o maturitní zkoušce	Vysvědčení o absolutoriu (Absolutorium) + diplomovaný specialista (DiS.)
<b>Danmark</b>	Bevis for: Studentereksamen Højere Forberedelseseksamen (HF) / Højere Handelseksamen (HHX) / Højere Afgangseksamen (HA) / Bevis for Højere Teknisk Eksamen (HTX)	Videregående uddannelser = Bevis for = Eksamensbevis som (erhvervsakademiuddannelse AK)
<b>Deutschland</b>	Allgemeine Hochschulreife / Abitur / Fachgebundene Hochschulreife / Fachhochschulreife / Hochschulzugang für beruflich Qualifizierte	
<b>Eesti</b>	Gümnaasiumi lõputunnistus + riigieksamitunnistus Lõputunnistus kutsekeskhariduse omandamise kohta	Tunnistus keskhariduse baasil kutsekeskhariduse omandamise kohta
<b>Éire/Ireland</b>	Ardteistiméireacht Grád D3 i 5 ábhar / <i>Leaving Certificate Grade D3 in 5 subjects</i> / Gáirmchlár na hArdteistiméireachta (GCAT) / <i>Leaving Certificate Vocational Programme (LCVP)</i>	Teastas Náisiúnta / <i>National Certificate</i> / Céim Bhaitsiléara / <i>Ordinary Bachelor Degree</i> / Diplóma Náisiúnta (ND, Dip.) / <i>National Diploma</i> (ND, Dip.) / Dámhachtain Ardteastas Ardoideachais (120 ECTS) / <i>Higher Certificate</i> (120 ECTS)
<b>Ελλάδα</b>	α) Απολυτήριο Γενικού Λυκείου β) Απολυτήριο Κλασικού Λυκείου γ) Απολυτήριο Τεχνικού — Επαγγελματικού Λυκείου δ) Απολυτήριο Ενιαίου Πολυκλαδικού Λυκείου Απολυτήριο Ενιαίου Λυκείου / Απολυτήριο Τεχνολογικού Επαγγελματικού Εκπαιδευτηρίου / Απολυτήριο Γενικού Λυκείου / Απολυτήριο Επαγγελματικού Λυκείου	Δίπλωμα επαγγελματικής κατάρτισης (IEK)
<b>España</b>	Bachillerato Unificado y Polivalente (BUP) + Curso de Orientación Universitaria (COU) / Bachillerato	Técnico superior / Técnico especialista

<sup>(2)</sup> L-aċċess għall-grupp ta' funzjonijiet AST huwa soġġett għall-kondizzjoni addizzjonali ta' esperjenza professjonali xierqa ta' mill-anqas tliet snin.

<b>France</b>	Baccalauréat / Diplôme d'accès aux études universitaires (DAEU) / Brevet de technicien	Diplôme d'études universitaires générales (DEUG) / Brevet de technicien supérieur (BTS) / Diplôme universitaire de technologie (DUT) / Diplôme d'études universitaires scientifiques et techniques (DEUST)
<b>Italia</b>	Diploma di scuola secondaria superiore (diploma di maturità o esame di Stato conclusivo dei corsi di studio di istruzione secondaria superiore)	Certificato di specializzazione tecnica superiore/attestato di competenza (4 semestri) Diploma di istruzione e formazione tecnica superiore (IFTS) / Diploma di istruzione tecnica superiore (ITS) Diploma universitario (2 anni) Diploma di Scuola diretta a fini speciali (2 anni)
<b>Κύπρος</b>	Απολυτήριο	Δίπλωμα = Programmes offered by Public/Private Schools of Higher Education (for the latter accreditation is compulsory) / Higher Diploma
<b>Latvija</b>	Atestāts par vispārējo vidējo izglītību Diploms par profesionālo vidējo izglītību	Diploms par pirmā līmeņa profesionālo augstāko izglītību
<b>Lietuva</b>	Brandos atestatas	Aukštojo mokslo diplomas Aukštesniojo mokslo diplomas
<b>Luxembourg</b>	Diplôme de fin d'études secondaires et techniques	Brevet de technicien supérieur (BTS) / Brevet de maîtrise / Diplôme de premier cycle universitaire (DPCU) / Diplôme universitaire de technologie (DUT)
<b>Magyarország</b>	Gimnáziumi érettségi bizonyítvány / Szakközépiskolai érettségiképesítő bizonyítvány / Érettségi bizonyítvány	Bizonyítvány felsőfokú szakképesítésről
<b>Malta</b>	Advanced Matriculation or GCE Advanced level in 3 subjects (2 of them grade C or higher) / Matriculation certificate (2 subjects at Advanced level and 4 at Intermediate level including systems of knowledge with overall grade A-C) + Passes in the Secondary Education Certificate examination at Grade 5 / 2 A Levels (passes A-E) + a number of subjects at Ordinary level, or equivalent	MCAST diplomas/certificates Higher National Diploma
<b>Nederland</b>	Diploma VWO / Diploma staatsexamen (2 diploma's) / Diploma staatsexamen voorbereidend wetenschappelijk onderwijs (Diploma staatsexamen VWO) / Diploma staatsexamen hoger algemeen voortgezet onderwijs (Diploma staatsexamen HAVO)	Kandidaatsexamen Associate degree (AD)
<b>Österreich</b>	Matura/Reifeprüfung Reife- und Diplomprüfung Berufsreifeprüfung	Kollegdiplom Akademiediplom
<b>Polska</b>	Świadectwo dojrzałości Świadectwo ukończenia liceum ogólnokształcącego	Dyplom ukończenia kolegium nauczycielskiego Świadectwo ukończenia szkoły policealnej
<b>Portugal</b>	Diploma de Ensino Secundário/ Certificado de Habilitações do Ensino Secundário	
<b>Republika Hrvatska</b>	Svjedodžba o državnoj maturi Svjedodžba o završnom ispitu	Associate degree Graduate specialist Stručni Pristupnik / Pristupnica



<b>România</b>	Diplomă de bacalaureat	Diplomă de absolvire (Colegiu universitar) învățământ preuniversitar
<b>Slovenija</b>	Maturitetno spričevalo (Spričevalo o poklicni maturi) (Spričevalo o zaključnem izpitu)	Diploma višje strokovne šole
<b>Slovensko</b>	vysvedčenie o maturitnej skúške	absolventský diplom
<b>Suomi/ Finland</b>	Ylioppilastutkinto tai peruskoulu + kolmen vuoden ammatillinen koulutus – Studentexamen eller grundskola + treårig yrkesinriktad utbildning (Betyg över avlagd yrkesexamen på andra stadiet) Todistus yhdistelmäopinnoista (Betyg över kombinationsstudier)	Ammatillinen opistoasteen tutkinto — Yrkesexamen på institutnivå
<b>Sverige</b>	Slutbetyg från gymnasieskolan (3-årig gymnasial utbildning)	Högskoleexamen (80 poäng) Högskoleexamen, 2 år, 120 högskolepoäng Yrkeshögskoleexamen/Kvalificerad yrkeshögskoleexamen, 1–3 år
<b>United Kingdom</b>	General Certificate of Education Advanced level — 2 passes or equivalent (grades A to E) BTEC National Diploma General National Vocational Qualification (GNVQ), advanced level Advanced Vocational Certificate of Education, A level (VCE A level)	Higher National Diploma/Certificate (BTEC)/SCOTVEC Diploma of Higher Education (DipHE) National Vocational Qualifications (NVQ) and Scottish Vocational Qualifications (SVQ) level 4
	<i>NOTE:</i> UK diplomas awarded in 2020 (until 31 December 2020) are accepted without an equivalence. UK diplomas awarded as from 1 January 2021 must be accompanied by an equivalence issued by a competent authority of an EU Member State.	

## ANNEX III

### TALBIET GHAL RIEŻAMI - ILMENTI U APPELLI - ILMENTI LILL- OMBUDSMAN EWROPEW

#### A. Talbiet għal rieżami

Inti tista' titlob lill-bord ta' selezzjoni jirrieżamina d-deċiżjoni tiegħu meta jkun iddeċieda li:

- m'intix elegibbli għall-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni;
- ma jistidneqx għal test (bil-miktub jew orali).

Id-deċiżjoni li kandidat ma jgħix inkluz fil-lista tal-kandidati idonei ma tistax tkun soġġetta għal rieżami mill-bord ta' selezzjoni.

It-talbiet għal rieżami għandhom jintbagħtu permezz tal-kont Apply4EP tiegħek fi żmien **għaxart ijiem kalendarji li jiddekorru mid-data meta tintbagħat l-email li tinnotifika d-deċiżjoni tal-bord ta' selezzjoni**. It-twegiba tiġi nnotifikata lill-persuna kkonċernata mill-aktar fis possibbli.

Deċiżjoni adottata wara talba għal rieżami tissostitwixxi d-deċiżjoni inizjali. Minhabba f'hekk, meta wiehed jew waħda mill-kandidati jiddeċiedu li jressqu talba għal rieżami kontra deċiżjoni tal-bord ta' selezzjoni, huma jntalbu jstennew it-twegiba tal-bord ta' selezzjoni qabel ma jressqu, eventwalment, ilment jew appell ġudizzjarju kontra d-deċiżjoni li qed taffettwahom negattivament.

#### B. Ilmenti u appelli ġudizzjarji

Jekk inti tqis li deċiżjoni tal-bord ta' selezzjoni jew ta' awtorità tal-ħatra tkun affettwatek negattivament, inti tista' tressaq, fi kwalunkwe stadju tal-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni, appell abbażi tal-Artikolu 90(2), tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea <sup>(1)</sup>.

L-appell għandu jiġi indirizzat lil:

M. le Secrétaire général  
Parlement européen  
Bât. Konrad Adenauer  
2929 Luxembourg  
LUXEMBOURG

Għandu jiġi nnutat li l-awtorità tal-ħatra ma tistax timmodifika jew tħassar id-deċiżjonijiet tal-bord ta' selezzjoni tal-kompetizzjoni/proċedura ta' selezzjoni. Jekk inti tixtieq tikkontesta

---

<sup>(1)</sup> Ara r-Regolament (KEE, Euratom, CECA) Nru 259/68 tal-Kunsill (ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1) emendat bir-Regolament (KE, Euratom) Nru 723/2004 (ĠU L 124, 27.4.2004, p. 1) u l-aħħar bir-Regolament (UE, Euratom) Nru 1023/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-22 ta' Ottubru 2013 li jemenda r-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea u l-Kondizzjonijiet tal-Impjegj ta' Aġenti Oħra tal-Unjoni Ewropea (ĠU L 287, 29.10.2013, p. 15).

deċiżjoni ta' bord ta' selezzjoni, inti tista' tressaq direttament appell quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea anke jekk precedentement ma jkun gie pprezentat ebda lment skont l-Artikolu 90(2) tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Meta tikkontesta deċiżjoni tal-awtorità tal-ħatra, ikun biss possibbli li tipprezenta appell lill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea wara li tkun ipprezentajt ilment.

Appell għudizzjarju għandu jittressaq lil:

Tribunal de l'Union européenne  
2925 Luxembourg  
LUXEMBOURG,

abbażi tal-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u tal-Artikolu 91 tar-Regolament tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

It-tressiq ta' appell quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea jeħtieġ b'mod obligatorju l-intervent ta' avukat li jista' jeżerċita quddiem għurizzjoni ta' Stat Membru tal-Unjoni Ewropea jew taż-Żona Ekonomika Ewropea.

Il-limiti ta' żmien imsemmija fl-Artikoli 90 u 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċja li tal-Unjoni Ewropea u li japplikaw għal dawn iż-żewġ tipi ta' appelli jibdeu jgħoddu, jew mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni inizjali li toltok b'mod negattiv jew, fil-każ ta' talba għal rieżami, mid-data tan-notifika tad-deċiżjoni mehuda mill-bord ta' selezzjoni wara r-rieżami.

### **C. Tressiq ta' lment lill-Ombudsman Ewropew**

Il-kandidati, bħala ċittadini jew residenti tal-Unjoni Ewropea, jistgħu jindirizzaw ilment lil:

Médiateur européen  
1, avenue du Président Robert Schuman - BP 403  
67001 STRASBOURG CEDEX  
FRANCE,

skont l-Artikolu 228(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea u skont il-kondizzjonijiet previsti mid-Deciżjoni 94/262/KEFA, KE, Euratom tal-Parlament Ewropew tad-9 ta' Marzu 1994 rigward ir-regolamenti u l-kondizzjonijiet ġenerali li jirregolaw it-twettiq tal-obbligi tal-Ombudsman<sup>(2)</sup>.

Il-kandidati għandhom jieħdu nota li r-riferimenti lill-Ombudsman ma jissospendux il-limitu ta' żmien stabbilit fl-Artikolu 91 tar-Regolamenti tal-Persunal għat-tressiq ta' appell quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea abbażi tal-Artikolu 270 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Bi qbil mal-Artikolu 228(1) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Ombudsman Ewropew ma jeżaminax l-ilmenti meta l-fatti allegati huma jew kienu s-sugġett ta' proċedura għuridika.

It-tressiq ta' talba għal rieżami, ta' lment, ta' appell, jew ta' lment lill-Ombudsman Ewropew ma jwaqqafx il-ħidma tal-bord ta' selezzjoni.

---

<sup>(2)</sup> ĠU L 113, 4.5.1994, p. 15.